



Indicazione dell'ente di certificazione secondo le nuove prescrizioni relative alla designazione dell'Ordinanza bio

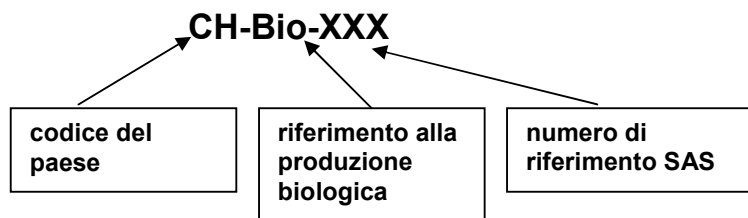
Per adeguarsi all'indicazione prescritta nell'UE, l'Ordinanza bio nell'articolo 21c prescrive ora una diversa indicazione dell'ente di certificazione da quella valida finora.

Il testo dell'articolo 21c è il seguente:

Die Codenummer der Zertifizierungsstelle, die für das Unternehmen, das die letzte Erzeugungs- oder Aufbereitungshandlung vorgenommen hat, zuständig ist, muss aufgeführt werden. Die Codenummer muss folgende Anforderungen erfüllen:

- Sie muss mit dem Kürzel des Landes nach der internationalen Norm für die aus zwei Buchstaben bestehenden Ländercodes ISO 3166 beginnen.
- Sie muss eine Bezeichnung mit Bezug auf die biologische Produktion enthalten.
- Sie muss eine von der Schweizerischen Akkreditierungsstelle oder, bei Produkten, die durch ausländische Stellen zertifiziert werden, eine von der zuständigen Behörde vergebene Referenznummer enthalten.

Concretamente l'indicazione corretta dell'ente di certificazione giusta l'Ufficio federale dell'agricoltura dovrebbe presentarsi come segue:



Per i due enti di certificazione ammessi da Bio Suisse ciò significa:

bio.inspecta AG:	CH-Bio-006
IMO:	CH-Bio-004
ProCert:	CH-Bio-038
Bio Test Agro AG (BTA):	CH-Bio-086

Davanti a questa indicazione si può scrivere come finora «certificazione bio:» ma non è obbligatorio. Sui prodotti destinati all'esportazione al posto di bio è possibile scrivere eco. Gli imballaggi già stampati possono essere consumati.